

Fundada en 1858 por Domingo Faustino Sarmiento

# ANALES

DE LA

## EDUCACION COMUN

---

VOLUMEN I. BUENOS AYRES, NOVIEMBRE 1º DE 1858. NUM. 1º

---

EL EDITOR — *D. F. Samiento*

El objeto especial de esta publicacion es tener al público al corriente de los esfuerzos que se hacen para introducir, organizar y generalizar un vasto sistema de educacion.

Reforma tan radical y de consecuencias tan benéficas no se inicia en las escuelas, sino en la opinion pública. No es el maestro sino el legislador el que ha de producirla; y la ley escrita será letra muerta, si el padre de familia no presta para su egecucion, el calor de sus simpatias.

Los gobiernos han sido impotentes para difundir la educacion autoritativamente, testigo el de Prusia que con un sistema que está en obra hace mas de un siglo, y leyes que constituyen delito en los padres privar á sus hijos de educacion, no ha conseguido tener mas de un habitante educandose en cada ocho, mientras el Canadá, Massachusetts y el Estado del Maine cuentan uno en cuatro, alguno de ellos en menos de veinte años de fundado un sistema análogo al que vamos á ensayar nosotros.

Solo la opinion puede impulsar la educacion con la eficacia y celeridad que exige nuestro atraso mismo. Esa opinion existe ya por fortuna entre nosotros, pero al estado de instinto simpatico solamente. Es preciso que al deseo se una el saber, para que los medios conduzcan al fin, y esta ciencia de difundir la educacion, no esta todavia al alcance de todos. No la tuvieron nuestros padres, no la ha poseido, puede decirse que no la posee aun, la Europa misma, salvo una parte de la Alemania. En el resto se hacen ensayos, se desea tambien como entre nosotros, sin poder crear el hecho. Las masas de emigrantes que desembarcan en nuestras playas, son pedazos de

*S. May 186*

*D. J. Samiense,*

## Autoridades provinciales

Gobernador  
Dn. Daniel Scioli

Vicegobernador  
Dr. Alberto Balestrini

Director General de Cultura  
y Educación  
Prof. Mario Oporto

Vicepresidente 1°  
del Consejo General  
de Cultura y Educación  
Prof. Daniel Lauría

Subsecretario de Educación  
Lic. Daniel Belinche

Subsecretario Administrativo  
Dn. Gustavo Corradini

Dirección General de  
Cultura y Educación  **Buenos Aires**  
LA PROVINCIA

## Anales de la educación común

Tercer siglo • año 4  
número 9 • mayo 2009  
ISSN 1669-4627

**Director**  
Mario Oporto

### Junta consultiva a cargo de la edición

Daniel Lauría  
Rafael Gagliano  
Jorge Levoratti  
Alejandro Mc Coubrey

**Coordinadora general**  
Mariel Ciafardo

### Consejo editorial

Marcelo Caruso, Universidad Humboldt de Berlín, Alemania  
Rafael Gagliano, Consejo General de Cultura y Educación de la provincia  
de Buenos Aires, Argentina  
Norberto Liwski, ONG Defensa de Niñas y Niños Internacional-Sección  
Argentina  
Jorge Rivera, PAIDEIA – CR Asesoría Educativa Internacional, San José, Costa Rica  
Rodolfo Ugalde, Universidad Nacional de San Martín, Argentina  
Alfredo Van Gelderen, Academia Nacional de Educación, Argentina  
María Ciavatta Franco, Universidad Federal Fluminense, Brasil  
Paulo Carrano, Universidad Federal Fluminense, Brasil  
Violeta Núñez, Universidad de Barcelona, España  
Peter Mc Laren, University of California, Estados Unidos  
Alicia De Alba, Universidad Nacional Autónoma de México, México  
Marcela Gómez Sollano, Universidad Nacional Autónoma de México, México

Publicación de la Dirección General de Cultura y Educación,  
Dirección de Producción de Contenidos. Director: Lic. Alejandro Mc Coubrey  
Calle 13 y 56 (1900) La Plata, provincia de Buenos Aires, Argentina  
Tel. (54 221) 4297624 / e-mail: [revistadeeducacion@ed.gba.gov.ar](mailto:revistadeeducacion@ed.gba.gov.ar)  
Portal ABC, [abc.gov.ar](http://abc.gov.ar)

**Secretaría técnica:** Dirección Provincial de Planeamiento, Dirección Centro de Documentación e Información Educativa (CENDIE). Director: Prof. Jorge Levoratti

**Corrección de estilo:** Prof. Nora Minuchin

**Edición:** Lic. Darío Martínez

**Diseño:** DCV Bibiana Maresca y María Correa

**Publicación digital:** Departamento de Publicación Web, DGCyE. Coordinador: Lic. Néstor Luis González

En algunos artículos de esta publicación, la numeración de las páginas corresponde a una compilación anterior efectuada por la DGCyE.

Anales de la  
**educación**  
común

Publicación de la Dirección General de Cultura y Educación  
de la Provincia de Buenos Aires

## Sumario

- editorial** 9 Daniel Scioli, Presentación.  
10 Mario Oporto, Homenaje a 150 años de historia de la educación pública en la provincia de Buenos Aires.  
13 Daniel Belinche, Páginas para celebrar.
- 1858 - 1908** 15  
17 Sarmiento, Domingo F., “El Editor”, 1858.  
23 Sarmiento, Domingo F., “Tercer Informe del Gefe del Departamento de Escuelas”, 1861.  
29 Manso, Juana, “Carta Miscelánea”, 1868.  
35 Manso, Juana “De todo un poco”, 1868.  
41 “Gobierno Escolar”, 1885.  
51 Acuña, Juan N. y Bergalli, Alejandro, “Circular N° 3” y “Circular N° 4”, 1890.  
55 Rivarola, Rodolfo, “Nota de la Sociedad Patriótica”, 1890.  
59 Berra, F. A., “Para qué ha de servir el Boletín de enseñanza i de administración escolar”, 1895.
- 1909 - 1959** 63  
65 Remondeau, Federico, “Educación primaria”, 1920.  
73 “Salvando inconvenientes”, 1920.  
75 Dauff, Miguel, “La letra entra con amor”, 1921.  
77 Mercante, Víctor, “Sobre Deberes”, 1922.  
79 Blanco, Marcos, “Vacaciones de invierno”, 1922.  
83 Pizzurno, Pablo, “La escuela como factor de progreso social”, 1923.  
91 Trigo Viera, Manuel, “La Revista de Educación en 1924”, 1924.

- 99 Amadeo, Octavio, “Una anécdota de Sarmiento”, 1924.
- 101 Trigo Viera, Manuel, “Concepto democrático de la misión de la escuela”, 1926.
- 107 “Plan editorial de la Revista”, 1928.
- 115 Almafuerte, “Himno patriótico infantil”, 1934.
- 119 “Expresión de propósitos”, 1936.
- 121 Noble, Roberto J., “Defensa del escalafón y estabilidad del magisterio”, 1938.
- 143 “Orientación y Coordinación de la Enseñanza en la Nación. Conceptos del Sr. Presidente de la República y del Mtro. de Justicia e Inst. Pública”, 1947.
- 151 Maldones, Estanislao A., “La Constitución y la Estructuración de la Enseñanza y la Educación”, 1949.
- 169 “Otoño imperdonable”, *Reino del Niño*, 1949.
- 171 *Reino del Niño*, 1949.
- 173 Alonso Piñeiro, Armando “La educación argentina a través de dos cartas de Sarmiento”, 1959.

## 1960 - 2008

- 183
- 185 Pérez, René, “Año escolar”, 1963/1964.
- 187 Moran, Julio César, “Objetivos generales de la Revista de Educación”, 1974.
- 189 “Introducción”, 1974.
- 193 Baldrich, Alberto “El Plan Educativo Justicialista” y “El aporte del General Perón a estas ideas fuerza”, 1974.
- 197 “Plan Trienal para la Reconstrucción y la Liberación Nacional”, 1974.
- 203 Dumón, José Gabriel, “Ahora...Buenos Aires”, 1984.
- 205 “Política educacional de la Provincia”, 1984.
- 209 Lagorio, Carlos A., “Justicia social y educación”, 1988.
- 213 Salviolo, Antonio, “La Escuela... ¿Enseña a Pensar?”, 1989.
- 215 Fernandino, Norberto, “La Educación: un desafío de todos”, 1991.
- 217 Giannettasio, Graciela, “Editorial”, 1992.
- 219 Oporto, Mario, “El legado de Sarmiento”, 2005.
- 223 Puiggrós, Adriana, “No bajemos los brazos”, 2007.